

beurer

TL 100



PL Lampa o świetle dziennym
Instrukcja obsługi

Spis treści

1. Informacje ogólne.....	2	8. Czyszczenie i dbałość o urządzenie.....	8
2. Objaśnienie symboli	3	9. Przechowywanie.....	8
3. Wskazówki	3	10. Utylizacja	8
4. Opis urządzenia.....	5	11. Co należy zrobić w przypadku problemów?	8
5. Uruchomienie	5	12. Dane techniczne	8
6. Możliwości aplikacji „beurer LightUp“	6	13. Zasilacz	9
7. Obsługa	6	14. Gwarancja	9

1. Informacje ogólne

Szanowna Klientko, szanowny Kliencie!

Cieszymy się, że wybrali Państwo nasz produkt. Firma Beurer oferuje dokładnie przetestowane, wysokiej jakości produkty przeznaczone do pomiaru ciężaru, ciśnienia krwi, temperatury ciała i tętna, a także przyrządy do łagodnej terapii, masażu, inhalacji i ogrzewania.

Z poważaniem,
zespół Beurer

Dlaczego stosować światło dzienne?

Przeznaczenie

Lampa do terapii świetlnej służy jako źródła światła i oferuje pewnego rodzaju funkcję „terapii świetlnej”, w której otoczenie sztucznego światła daje użytkownikowi końcowemu poczucie relaksu, pozwala ulżyć w depresji, lub pomaga w leczeniu choroby afektywnej sezonowej. Wiele osób codziennie skarży się na brak energii w ciągu dnia. Ten produkt może być używany, aby dzięki stłumieniu hormonu snu organizmu takie osoby mogły poczuć przypływ energii.

Jesienią dni są coraz krótsze i ilość światła słonecznego, która do nas dociera, zmniejsza się. Ponadto zimą, kiedy dni są jeszcze krótsze, ludzie spędzają więcej czasu w zamkniętych pomieszczeniach. Mogą wówczas wystąpić niekorzystne objawy niedoboru światła. Często ten stan jest określany jako „zimowa depresja”. Możliwe symptomy to:

Nierównowaga
Przygnębienie
Brak energii i siły działania
Ogólne złe samopoczucie

Zwiększona potrzeba snu
Brak apetytu
Zakłócenia koncentracji

Przyczyną tych objawów jest brak dostatecznej ilości światła, w tym światła słonecznego, które ma bardzo duży wpływ na ciało człowieka. Światło słoneczne pośrednio kontroluje produkcję melatoniny, która jest wydzielana do krwi tylko wtedy, gdy jest ciemno. Ów hormon informuje organizm o tym, że nadchodzi czas na sen. W miesiącach, kiedy najbardziej brakuje słońca mamy do czynienia ze zwiększonym wytwarzaniem melatoniny. W rezultacie trudniej jest nam wstać, ponieważ funkcje organizmu są wyłączone. W przypadku użycia lampy światła dziennego bezpośrednio po porannym przebudzeniu, czyli możliwie jak najwcześniej, produkcja melatoniny może zostać zablokowana, a tym samym wywołany zostanie pozytywny nastrój.

Ponadto przy braku światła utrudnione jest wytwarzanie hormonu szczęścia serotoniny, który ma znaczący wpływ na nasze „dobre samopoczucie”. Przy zastosowaniu światła dotyczy to zmian ilościowych hormonów i substancji semiochemicznych w mózgu, które mogą oddziaływać na naszą aktywność, nasze uczucia i samopoczucie. Aby przeciwdziałać nierównowadze hormonalnej wywołanej przez wyżej wymienione przyczyny, można zastosować lampę światła dziennego, która znakomicie zastępuje naturalne światło słoneczne.

W medycynie lampy światła dziennego stosuje się do terapii świetlnej w przypadku objawów niedoboru światła. Lampy światła dziennego symulują światło dzienne o natężeniu ponad 10.000 luksów. Takie światło może oddziaływać na ciało człowieka łagodząco lub być stosowane zapobiegawczo. Normalne światło elektryczne jest niewystarczające, aby wpływać na gospodarkę hormonalną. Na przykład w dobrze oświetlonym biurze natężenie światła to około 500 luksów.

W komplecie:

- Lampa o świetle dziennym
- Instrukcja obsługi
- Zasilacz
- Skrócona instrukcja obsługi

2. Objasnienie symboli

W instrukcji obsługi lub na urządzeniu użyto następujących symboli.

	Przestrzegać instrukcji Przed rozpoczęciem pracy / użytkowania urządzeń lub maszyn należy przeczytać instrukcję		Dopuszczalna temperatura i wilgotność powietrza w miejscu przechowywania
	Ostrzeżenie Wskazówka ostrzegająca przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń lub zagrożenia zdrowia		Dopuszczalna temperatura i wilgotność powietrza podczas pracy
	Uwaga Zasada bezpieczeństwa odnosząca się do ewentualnych uszkodzeń urządzenia/akcesoriów.		Informacja o produkcie Wskazówka z ważnymi informacjami.
	Numer seryjny		Producent
	Oznakowanie CE Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych.		Urządzenie klasy ochronności II Urządzenie ma podwójną izolację ochronną i spełnia wymogi klasy ochronności 2.
	Utylizacja zgodnie z dyrektywą WE o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).		OFF / ON
	Prąd stały Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do zasilania prądem stałym.	IP21	Ochrona przed stałymi ciałami obcymi o średnicy 12,5 mm i większymi oraz przed kroplami wody spadającymi pionowo.
	Oddzielić elementy opakowania i zutylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami.		Oznakowanie identyfikujące materiał opakowaniowy. A = skrót nazwy materiału, B = numer materiału: 1-7 = tworzywa sztuczne, 20-22 = papier i tektura
	Oddzielić produkt i elementy opakowania i zutylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami.		Produkt medyczny (symbol MDR)
	Numer artykułu.		Data produkcji

3. Wskazówki

Należy dokładnie przeczytać i zachować niniejszą instrukcję obsługi, przechowywać ją w miejscu dostępnym dla innych użytkowników i przestrzegać podanych w niej wskazówek.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenie

- Lampa o świetle dziennym jest przeznaczona tylko do naświetlania ciała człowieka.
- Przed użyciem należy upewnić się, że urządzenie i akcesoria nie wykazują żadnych widocznych uszkodzeń i że wszystkie elementy opakowania zostały usunięte. W razie wątpliwości należy przestać korzystać z urządzenia oraz zwrócić się do przedstawiciela handlowego lub serwisu na podany adres.

- Zwracać uwagę także na prawidłowe ustawienie lampy o świetle dziennym.
- Urządzenie może być zasilane tylko napięciem zgodnym z podanym na tabliczce znamionowej.
- Urządzenia nie należy zanurzać w wodzie, a także nie należy go stosować w wilgotnych pomieszczeniach.
- Nie wolno stosować u osób bezradnych, dzieci poniżej 6 roku życia lub osób nieodczuwających ciepła (osób posiadających chorobowe zmiany skórne), po zażyciu leków przeciwbólowych, alkoholu lub narkotyków.
- Opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci (niebezpieczeństwo uduszenia).
- W stanie podgrzanym nie wolno zakrywać urządzenia lub przechowywać go w opakowaniu.
- Przed dotknięciem urządzenia należy zawsze wyciągnąć zasilacz i poczekać, aż urządzenie ostygnie.
- Po podłączeniu do zasilania nie należy dotykać urządzenia wilgotnymi rękami; nie może ono również zostać ochładzane wodą. Można je uruchomić tylko i wyłącznie wtedy, gdy jest całkowicie suche.
- Zasilacz należy podłączać i odłączać tylko suchymi rękoma. Ta zasada ma także zastosowanie w przypadku naciskania przycisku WŁ./WYŁ.
- Kabel zasilania należy umieścić z dala od ciepłych przedmiotów oraz otwartego płomienia.
- Niebezpieczeństwo uduszenia ze względu na wyjątkowo długi kabel.
- Urządzenie należy chronić przed silnymi wstrząsami.
- Wtyczki nie wolno wyciągać z gniazda sieciowego, ciągnąc za kabel.
- W przypadku uszkodzenia zasilacza lub obudowy należy zwrócić się do serwisu lub przedstawiciela handlowego, ponieważ do naprawy wymagane są specjalistyczne narzędzia.
- Tylko w przypadku wyjęcia zasilacza z gniazda można być pewnym, że zasilanie zostało odłączone.
- Urządzenia nie należy używać w obecności kombinacji łatwopalnych gazów znieczulających z powietrzem, tlenem lub dwutlenkiem azotu.
- Niniejsze urządzenie nie wymaga kalibracji, kontroli ani prac konserwacyjnych.
- Urządzenia nie można naprawiać. Nie zawiera ono żadnych części podlegających naprawie.
- Bez zgody producenta nie należy przeprowadzać zmian w urządzeniu.
- Zmiany w urządzeniu wymagają dokładnych testów, aby zapewnić bezpieczeństwo dalszej eksploatacji urządzenia.
- Pod żadnym pozorem nie ustawiać urządzenia tak, aby trudno było je odłączyć od źródła zasilania.
- Przed każdym użyciem upewnić się, że stan urządzenia jest bez zarzutu. W razie uszkodzenia nie należy używać urządzenia. Długotrwałe użytkowanie uszkodzonej jednostki może być niebezpieczne lub prowadzić do zranienia bądź do niepożądanych efektów.
- Urządzenie składa się przede wszystkim z PC/ABS. Należy uważać na możliwe reakcje alergiczne na te materiały.
- Urządzenie nie powinno być użytkowane przez dzieci poniżej 6 roku życia ze względu na zagrożenie zadławieniem się małymi częściami, połknięciem ich oraz wystąpienia obrażeń spowodowanych nieprzestrzeganiem instrukcji.
- Nie wolno używać akcesoriów, części dołączonych ani materiałów nieopisanych w instrukcji obsługi.
- Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru, aby uniknąć ryzyka pożaru lub oparzeń.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także przez osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w celu uniknięcia ryzyka pożaru lub poparzenia.
- Należy pilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem, ponieważ grozi to pożarem i poparzeniem.
- „Woda i prąd elektryczny to niebezpieczne połączenie!
Aby uniknąć porażenia prądem,
- nie należy używać tego urządzenia w wilgotnym otoczeniu (np. w łazience, w pobliżu prysznica ani basenu),
- nie wolno dopuścić, aby do urządzenia przedostała się woda.
- Jeśli gniazdo używane do zasilania urządzenia jest niewłaściwie podłączone, wtyczka urządzenia nagrzewa się. Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do prawidłowo zamontowanego gniazda, aby uniknąć ryzyka pożaru i oparzeń.
- Aby uniknąć ryzyka uszkodzenia lampy, nie należy narażać urządzenia na silne wstrząsy.
- Zawsze odłączać urządzenie od zasilania po użyciu i w przypadku awarii zasilania, aby uniknąć ryzyka uszkodzenia sprzętu.

Wskazówki ogólne



Uwaga

- W przypadku zażywania leków, jak środków przeciwbólowe, obniżające ciśnienie i antydepresyjne należy wcześniej skonsultować z lekarzem możliwość używania lampy o świetle dziennym.

- U osób ze schorzeniami skórными, podobnie jak u diabetyków, przed rozpoczęciem zastosowania światła dziennego należy przeprowadzić badanie u okulisty.
- Nie wolno stosować w przypadku chorób oczu, jak zaćma, jaskra, schorzenia nerwu wzrokowego i w przypadku zapaleń ciała szklстого.
- W przypadku wątpliwości co do wpływu terapii na zdrowie należy zawsze zasięgnąć porady lekarza.
- Przed użyciem urządzenia należy usunąć wszelkie pozostałości opakowania.
- Świelówki nie podlegają gwarancji.
- Urządzenie należy ustawić na stabilnym podłożu, w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.

Naprawa

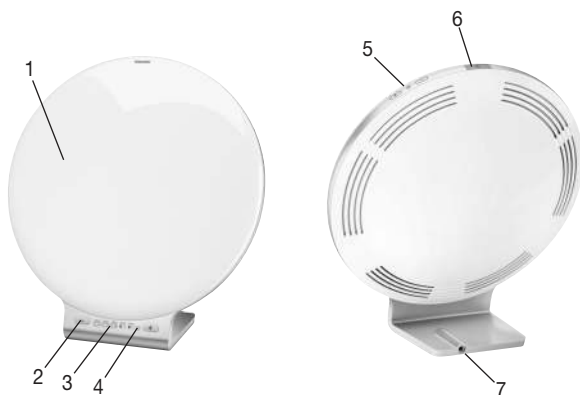
⚠ Uwaga

- W żadnym wypadku nie wolno otwierać urządzenia. Nie należy samodzielnie naprawiać urządzenia. Grozi to poważnymi obrażeniami. Nieprzestrzeganie powyższych zasad powoduje utratę gwarancji.
- W celu naprawy należy zwrócić się do serwisu lub autoryzowanego dystrybutora.
- Na żądanie producent może udostępnić schemat elektryczny, listę komponentów, opis, dane kalibracji i inne informacje potrzebne personelowi odpowiedzialnemu za konserwację podczas napraw części elementu medycznego, które są oznaczone jako elementy, które mogą być naprawiane przez personel autoryzowany przez producenta.

4. Opis urządzenia

Przegląd

1. Ekran
2. Ustawienie minutnika
3. Wskaźnik LED minutnika
4. LED do Bluetooth®
5. Ustawienie jasności (ściemniacz)
6. Przycisk Wł./Wyt.
7. Złącze zasilacza



Wymagania systemowe:

- iOS ≥ 12.0, Android™ ≥ 8.0
- Bluetooth® ≥ 4.0

5. Uruchomienie

Wyjmij urządzenie z folii. Sprawdź urządzenie pod kątem uszkodzeń. Po stwierdzeniu uszkodzenia nie należy korzystać z urządzenia. W takim wypadku należy skontaktować się z działem obsługi klienta lub z dostawcą.

Instalacja

Ustaw urządzenie na równym podłożu. Miejsce ustawienia należy wybrać tak, aby odstęp między urządzeniem a użytkownikiem wynosił od 10 cm do 40 cm. Dzięki temu lampa będzie działać optymalnie. W pobliżu miejsca stosowania powinno znajdować się gniazdo sieciowe. Kabel sieciowy należy położyć tak, aby uniemożliwić ewentualne potknięcie się o niego.

Zasilanie sieciowe

⚠ Uwaga

Lampy o świetle dziennym można używać wyłącznie z opisanym tutaj zasilaczem, aby wykluczyć ewentualne uszkodzenia lampy.

1. Podłączyć zasilacz do odpowiedniego gniazda znajdującego się w tylnej części lampy. Zasilacz może być podłączony tylko do napięcia zgodnego z podanym na tabliczce znamionowej.
2. Po zakończeniu korzystania z lampy odłączyć zasilacz najpierw od gniazda sieciowego, a następnie od lampy.

Połączenie aplikacji

Wszystkimi funkcjami urządzenia można sterować także poprzez aplikację „beurer LightUp” w smartfonie. Aby sterować funkcjami urządzenia przez aplikację w smartfonie, należy wykonać następujące czynności:

1. Upewnić się, że smartfon jest podłączony do Internetu, a lampa o świetle dziennym jest włączona.
2. Pobrać aplikację „beurer LightUp” ze sklepu Apple App Store (iOS) lub Google Play (Android).

i Wskazówka:

W zależności od ustawień smartfonu połączenie z Internetem lub transmisja danych mogą się wiązać z dodatkowymi kosztami.

3. Otworzyć aplikację „beurer LightUp” i postępować zgodnie z instrukcją.
4. W ustawieniach aplikacji wybrać urządzenie „TL 100”. Poprzez aplikację można ustawiać światło dzienne lub światło nastrojowe „Moodlight” (korzystając z regulatora jasności i minutnika).
5. Po połączeniu lampy o świetle dziennym ze smartfonem zaświeci się niebieska dioda *Bluetooth®* LED na lampie o świetle dziennym.

6. Możliwości aplikacji „beurer LightUp“

Po pobraniu aplikacji „beurer LightUp” i połączeniu lampy o świetle dziennym przez *Bluetooth®* ze smartfonem (patrz rozdział „5. Uruchomienie”), można sterować światłem dziennym i światłem nastrojowym „Moodlight” przez aplikację.

Światło dzienne

Można włączać i wyłączać światło dzienne w aplikacji. Oprócz tego można ustawić w aplikacji jasność i minutnik światła dziennego.

Światło nastrojowe „Moodlight”

Można ustawić w aplikacji światło nastrojowe „Moodlight”. W tym celu można wybierać w aplikacji spośród dziesięciu zdefiniowanych scenarii „Moodlight” (korzystając z regulatora jasności i minutnika). Po wybraniu scenarii „Moodlight” nastrojowe światło zacznie się świecić, mieniąc się kolorami. Zdefiniowane scenerie „Moodlight” można ustawiać wyłącznie przez aplikację.

i Wskazówka:

Zarówno nastrojowe światło „Moodlight”, jak i aplikacja „beurer LightUp” nie są wyrobami medycznymi. Ustawienie funkcji światła dziennego należy wprowadzać na urządzeniu!

7. Obsługa

1	Podłączyć zasilacz do gniazda.												
2	Włączanie lampy ◆ Naciśnij przycisk włączania/wyłączania.												
3	Wskazanie LED/minutnik Lampa o świetle dziennym TL 100 wskazuje za pomocą 5 diod LED aktualny czas trwania stymulacji. Czas zabiegu można ustawić na jeden z 5 następujących poziomów. W przypadku pierwszego włączenia lampy funkcja minutnika nie jest aktywna. Lampa świeci się aż do wyłączenia lub ustawienia czasu zabiegu (minutnik = 0 min). Aby korzystać z funkcji minutnika, należy ustawić wybrany poziom od 1 do 5 za pomocą przycisków +/- . W przypadku poziomu 1 czas terapii wynosi 15 minut. Kolejne poziomy przedstawiają się <table border="1" data-bbox="136 1145 804 1334"> <thead> <tr> <th>Czas trwania zabiegu</th><th>Liczba świecących diod LED</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>15 minut</td><td>1</td></tr> <tr> <td>30 minut</td><td>2</td></tr> <tr> <td>45 minut</td><td>3</td></tr> <tr> <td>90 minut</td><td>4</td></tr> <tr> <td>120 minut</td><td>5</td></tr> </tbody> </table> następująco: Po tym czasie terapii lampa wyłączy się automatycznie. Jeśli użytkownik chce wyłączyć funkcję minutnika, należy nacisnąć przycisk „-” aż do wyłączenia diod LED.	Czas trwania zabiegu	Liczba świecących diod LED	15 minut	1	30 minut	2	45 minut	3	90 minut	4	120 minut	5
Czas trwania zabiegu	Liczba świecących diod LED												
15 minut	1												
30 minut	2												
45 minut	3												
90 minut	4												
120 minut	5												

4	Ustawienie jasności Lampa o świetle dziennym TL 100 jest wyposażona w 10 poziomów jasności. Za pomocą bocznych przycisków +/- można ustawić wybrany poziom jasności. Należy go ustawić w taki sposób, aby podczas zabiegu był przyjemny dla oczu. Po wyłączeniu urządzenia zostanie zapisany ostatnio ustawiony poziom. Następnym razem urządzenie zostanie włączone z zapisanym poziomem jasności. Wskazówka: Aż do poziomu 5 urządzenie można wykorzystywać również jako lampkę do czytania.												
5	Korzystanie ze światła Należy usiąść jak najbliżej lampy, między 10 cm a 40 cm. Podczas stosowania można oddawać się swoim ulubionym zajęciom. Można czytać, pisać, telefonować itp. • Co jakiś czas na krótko spoglądać bezpośrednio na światło, ponieważ wchłanianie lub działanie następuje przez oczy/siatkówkę. • Lampę światła dziennego można stosować bez ograniczeń. Jednak terapia świetlna jest najbardziej skuteczna, jeśli zabiegi odbywają się w określonych przedziałach czasowych co najmniej 7 dni pod rząd. • Między 6:00 rano i 20:00 zabiegi mają największą skuteczność, a zalecana długość trwania dziennego zabiegu to 2 godziny. • Nie należy jednak spoglądać bezpośrednio w światło przez cały okres użytkowania, ponieważ może to prowadzić do podrażnienia siatkówki. • Należy zacząć od krótszego naświetlania, a z biegiem tygodnia wydłużać je. Wskazówka: Po pierwszym użyciu mogą wystąpić bóle oczu i głowy; ustąpią one w dalszych sesjach, ponieważ układ nerwowy przyzwyczai się do nowych bodźców.												
6	Na co należy zwrócić uwagę Przy zastosowaniu zalecany odstęp między twarzą a lampą wynosi 10 – 40 cm. Czas trwania zabiegu zależy od odległości twarzy od urządzenia: <table><tr><th>Lux</th><th>Odległość</th><th>Długość stosowania</th></tr><tr><td>10.000</td><td>ok. 10 cm</td><td>0,5 h</td></tr><tr><td>5.000</td><td>ok. 25 cm</td><td>1 h</td></tr><tr><td>2.500</td><td>ok. 40 cm</td><td>2 h</td></tr></table> Zasadniczo obowiązuje: Im bliżej jest się źródła światła, tym krótszy jest czas użytkowania.	Lux	Odległość	Długość stosowania	10.000	ok. 10 cm	0,5 h	5.000	ok. 25 cm	1 h	2.500	ok. 40 cm	2 h
Lux	Odległość	Długość stosowania											
10.000	ok. 10 cm	0,5 h											
5.000	ok. 25 cm	1 h											
2.500	ok. 40 cm	2 h											
7	Korzystanie ze światła przez dłuższy okres W porze roku z niewielką ilością światła powtarzać zabiegi co najmniej w 7 następujących po sobie dni lub też dłużej, w zależności od indywidualnych upodobań. Korzystne jest przeprowadzanie zabiegu w godzinach porannych.												
8	Wyłączanie lampy ◆ Naciśnij przycisk włączania/wyłączania. Diody LED wyłączą się. Wyjąć zasilacz z gniazdka.  Uwaga! Po użyciu lampa jest ciepła. Najpierw wystarczająco długo schładzać lampę, przed jej uprzątnięciem i/ lub zapakowaniem!												
9	Nastrojowe światło ze zmianą koloru „Moodlight” Alternatywnie do zwykłego światła dziennego lampa o świetle dziennym TL 100 oferuje także nastrojowe światło ze zmianą koloru. ◆ Przytrzymaj wciśnięty przycisk Wł./Wył. przez dwie sekundy. Uruchomi się nastrojowe światło ze zmianą koloru. Podobnie jak w przypadku zwykłego światła można tu ustawiać minutnik i jasność. Aby ponownie wyłączyć nastrojowe światło ze zmianą koloru, ponownie przytrzymaj wciśnięty przycisk Wł. / Wył. przez dwie sekundy. ◆ Jeśli podczas zmiany koloru użytkownik zechce, aby kolorowe światło było wyświetlane stale, naciska krótko przycisk Wł./Wył. Aby wyłączyć stałe kolorowe światło, należy nacisnąć przycisk Wł./Wył.												

8. Czyszczenie i dbałość o urządzenie

Urządzenie i akcesoria należy od czasu do czasu wyczyścić.

Uwaga

- Do wnętrza urządzenia nie może dostać się woda!
Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie, wyjąć kabel z gniazdka sieciowego i poczekać na ostygnięcie.
- Nie myć urządzenia w zmywarce!
W celu czyszczenia należy używać lekko wilgotnej szmatki.
- Nie należy używać silnych środków czyszczących ani zanurzać urządzenia w wodzie.
Po podłączeniu do zasilania nie należy dotykać urządzenia wilgotnymi rękami; nie może ono również zostać ochlapanie wodą. Można je uruchomić tylko i wyłącznie wtedy, gdy jest całkowicie suche.

9. Przechowywanie

Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy je przechowywać odłączone od sieci w suchym miejscu, tak aby dzieci nie miały do niego dostępu.

Należy przestrzegać warunków przechowywania opisanych w rozdziale „12. Dane techniczne”.

- Czas wznowienia normalnej pracy w temperaturze otoczenia 20°C po przeniesieniu z minimalnej temperatury przechowywania tj. -20°C wynosi ok. 30 minut.
- Czas wznowienia normalnej pracy w temperaturze otoczenia 20°C po przeniesieniu z maksymalnej temperatury przechowywania tj. 50°C wynosi ok. 30 minut.

10. Utylizacja

Ze względu na ochronę środowiska naturalnego po zakończeniu okresu eksploatacji urządzenia nie należy go wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi. Utylizację należy zlecić w odpowiednim punkcie zbiórki w danym kraju. Urządzenie należy zutylizować zgodnie z dyrektywą o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). W razie pytań należy zwrócić się do odpowiedniej instytucji odpowiedzialnej za utylizację.



11. Co należy zrobić w przypadku problemów?

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie świeci się.	Wyłączony przycisk Wł./Wył.	Naciśnij przycisk włączania/wyłączania.
	Brak prądu.	Podłączyć prawidłowo zasilacz.
	Brak prądu.	Zasilacz jest uszkodzony. Skontaktuj się z działem obsługi klienta lub sprzedawcą.
	Przekroczono okres użytkowania diod LED. Uszkodzenie diod LED.	W celu naprawy należy zwrócić się do serwisu lub autoryzowanego dystrybutora.

12. Dane techniczne

Model nr	TL 100
Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	366 x 335 x 203 mm
Masa	1130 g (ok. 1243 g z zasilaczem)
Element oświetleniowy	LED
Światło białe	410 – 800 nm
Maks. moc światła	67,24 mW/m ²
Moc	36 W
Natężenie oświetlenia	10 000 luksów (Odległość: ok. 10 cm)
Naświetlanie	Naświetlanie poza zakresem widzialnym (podczerwień i UV) jest tak niewielkie, że jest nieszkodliwe dla oczu i skóry.
Warunki robocze	od +5°C do +35°C, 15–90% względnej wilgotności powietrza i obszar ciśnienia 86–106 kPa

Warunki przechowywania	od -20°C do +50°C, 15–90% względnej wilgotności powietrza i obszar ciśnienia 86–106 kPa
Klasyfikacja produktu	Zewnętrzne zasilanie elektryczne, klasa ochrony II, IP21
Temperatura barwowa diod LED	5300 kelwinów (+/- 300 K)
Akcesoria	Zasilacz, instrukcja obsługi
Zakres częstotliwości	2402 – 2480 MHz
Moc nadawcza	max. – 7.13 dBm

Prawo do zmian technicznych zastrzeżone.

Numer seryjny znajduje się na urządzeniu lub w komorze baterii.

Gwarantujemy niniejszym, że ten produkt jest zgodny z dyrektywą europejską RED 2014/53/ UE. Aby uzyskać szczegółowe dane, np. otrzymać certyfikat zgodności CE, należy skontaktować się z punktem serwisowym pod podanym adresem.

Niniejsze urządzenia odpowiada wymogom europejskich dyrektyw dla produktów medycznych 93/42/EEC i 2007/47/EC oraz przepisom dotyczącym produktów medycznych.

Wskazówki dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej

Urządzenie spełnia wymogi dyrektywy UE dotyczącej wyrobów medycznych 93/42/EEC (ustawienie terapeutyczne), ustawy o wyrobach medycznych oraz normy europejskiej EN 60601-1-2 (zgodność z CISPR-11, IEC 61000-3-2, IEC 61000-3-3, IEC 61000-4-2, IEC 61000-4-3, IEC 61000-4-4, IEC 61000-4-5, IEC 61000-4-6, IEC 61000-4-8, IEC 61000-4-11) i wymaga zachowania szczególnych środków ostrożności dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej.

- Urządzenie jest przeznaczone do użytkowania w każdym otoczeniu wymienionym w niniejszej instrukcji obsługi, włącznie z domem.
- W przypadku zakłóceń elektromagnetycznych użytkowanie urządzenia może być możliwe tylko w ograniczonym zakresie. W rezultacie mogą się np. pojawić komunikaty o błędach lub może dojść do awarii wyświetlacza/urządzenia.
- Należy unikać stosowania tego urządzenia bezpośrednio obok innych urządzeń lub wraz z innymi urządzeniami umieszczonymi jedno na drugim, ponieważ mogłoby to skutkować nieprawidłowym działaniem. Jeśli użytkowanie w wyżej opisany sposób jest konieczne, należy obserwować to i inne urządzenia, aby upewnić się, że wszystkie działają prawidłowo.
- Stosowanie akcesoriów innych niż określone lub udostępnione przez producenta urządzenia może prowadzić do zwiększenia zakłóceń elektromagnetycznych lub zmniejszenia odporności elektromagnetycznej urządzenia oraz jego nieprawidłowego działania.
- Nieprzestrzeganie tej instrukcji może prowadzić do ograniczenia wydajności urządzenia.

13. Zasilacz

Model nr	MP 45 – 240150 – AG
Producent	Mitra Power Solutions Co., LTD
Wejście	100–240 V ~ 50/60 Hz
Wyjście	24 V DC, 1.5 A, do używania wyłącznie z TL 100
Ochrona	Urządzenie ma podwójną izolację ochronną.
	Biegunowość przyłącza napięcia stałego
Klasyfikacja	IP22, klasa ochrony II
Oczekiwany okres eksploatacji urządzenia	3 lata

14. Gwarancja

Szczegółowe informacje na temat gwarancji i warunków gwarancji znajdują się w załączonej ulotce gwarancyjnej.

- The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Beurer GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.
- Android is a trademark of Google LLC.



Dongguan Q & S Electronic Manufacturing Company Limited
No. 2, North 3rd Street, Xiangmang West Road, Qingxi Town, Dongguan City, Guangdong Province, China

Distributed by:

Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany
Tel.: +49 (0)731 / 39 89-144 • Fax: +49 (0)731 / 39 89-255
www.beurer.com • Mail: kd@beurer.de

 MedNet GmbH, Borkstrasse 10, 48163 Münster, Germany